

Fișa cu date de securitate



în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

EuPCS: PC-AIR-1 Produse de tratare a aerului pentru spații interioare (cu acțiune continuă), PC-AIR-2

Produse de tratare a aerului pentru spații interioare (cu acțiune instantanee)

Categoriile de produse [PROC]: 10, 11

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Numele străzii:	Fraunhofer Str. 17	
Orașul:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Fax: +49 (0) 8331 930-880
E-Mail:	info@buzil.de	
Persoană de contact:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4. Număr de telefon care poate

+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

fi apelat în caz de urgență:

Biroul pentru Regulamentul Sanitar Internațional și Informare Toxicologică
+40213183606

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Amestecul nu este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

Produsul nu arde în continuare auto-susținut. În ciuda unui punct de aprindere < 60 °C este clasificat ca și inflamabil.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Fraze de precauție

P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă și săpun.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH208 Conține Cineol, Tetrahydrohinalool. Poate provoca o reacție alergică.

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3. Alte pericole

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

Inhalarea de praf/ ceata sau aerosol provoacă iritarea cailor respiratorii.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 2 aparținând 9

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64-17-5	ethanol			10 - < 15 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
470-82-6	Cineol			< 1 %
	207-431-5		01-2119967772-24	
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1B; H226 H317			
78-69-3	Tetrahydrolinalool			< 1 %
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1; H315 H319 H317			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate	
	Limite de concentrație specifice, factori M și ATE			
64-17-5	200-578-6	ethanol	10 - < 15 %	
	inhalativ: LC50 = >20 mg/l (vapori); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100			
26183-52-8		fatty alcohol polyethoxilate	1 - < 5 %	
	inhalativ: LC50 = >5 mg/l (pulberi sau particule lichide pulverizate); dermal: LD50 = >2000 mg/kg; oral: LD50 = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 20 - 100			

Etichetarea conținutului în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.648/2004

< 5 % agenți tensioactivi neionici, parfumuri (Coumarin, Hexyl cinnamal, Limonene, Linalool, Eugenol, Citronellol).

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Dacă se inhalează

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun.

Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.

În caz de contact cu ochii

Clătiti imediat prudent și temeinic cu apă sau cu dusul pentru ochi.

Dacă este ingerat

Imediat spălarea gurii cu apă și se bea apoi multă apă.

NU provocați vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 3 aparținând 9

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet de picături de apă
spuma rezistentă la alcool
Dioxid de carbon
Pulbere de stingere uscată

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apă de mare putere

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Produse de ardere periculoase:
Dioxid de carbon
Monoxid de carbon

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Măsurile de stingere corespund zonei.

Informații suplimentare

Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Informații generale

Utilizați echipament personal de protecție.
Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.
Nu lăsați să ajungă în sol/subsol.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Alte informații

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).
Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8
Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Măsuri de prevenire la manipulare

Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.
Nicht mischen mit anderen Chemikalien.
Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.
Când este utilizat în procedura HD sau pentru aplicare prin stropire pe suprafețe mari:
A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii.
A se utiliza numai în locuri bine ventilate.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

Fișa cu date de securitate



în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 4 aparținând 9

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Scoateți îmbrăcămintea contaminată.
Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile.
Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

A se păstra ambalajul închis ermetic.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă	Sursa
64-17-5	Alcool etilic/Etanol	1000	1900		8 ore	
		5000	9500		15 min	

8.2. Controale ale expunerii

Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Protecția ochilor/feței

Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. (EN 166)

Protecția mâinilor

A se purta mănuși corespunzătoare. (EN 374, Timp de patrundere >10 min.)
Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).
Grosimea materialului de manșă >= 0,1 mm
O listă de fabricate potrivite cu indicații detaliate despre durata de purtare este disponibilă la cerere.

Protecția pielii

A se purta îmbrăcămintă corespunzătoare de lucru.

Protecție respiratorie

Când este utilizat în procedura HD sau pentru aplicare prin stropire pe suprafețe mari: Filtru de combinație A1/P2 (EN 143, EN 14387).

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică: Lichid
Culoare: incolor
Miros: Parfumuri, odorizante

Testat conform cu

Modificări ale stării

Punctul de topire/punctul de înghețare: circa -5 °C
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: > 90 °C
Punct de aprindere: 40 °C

Inflamabilitatea

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZİ® PROVENCE / AIR PROVENCE

G565

Data revizuirii: 19.01.2022

Pagina 5 aparținând 9

Solid/lichid: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Temperatura de descompunere: nedeterminat

Proprietăți de întreținere a arderii

Neoxidant.

pH-Valoare (la 20 °C): 7,8 - 8,8

Vâscozitate / dinamică:
(la 25 °C) < 10 mPa·s (50 1/s)

Solubilitate în apă: se poate amesteca

Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat

Coeficientul de partiție n-octanol/apă: nedeterminat

Presiune de vapori: nedeterminat

Densitatea (la 20 °C): 0,99 g/cm³

Densitatea relativă a vaporilor: nedeterminat

9.2. Alte informații

Informații cu privire la clasele de pericol fizic

Capacitatea de a susține arderea: Nu intretine de la sine combustia

Alte caracteristici de siguranță

Conținutul de corpuri solide: nedeterminat

Viteză de evaporare: nedeterminat

Informații suplimentare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.2. Stabilitate chimică

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

10.4. Condiții de evitat

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.5. Materiale incompatibile

Nu există informații.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc nici un fel de produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 6 aparținând 9

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64-17-5	ethanol				
	orală	LD50 >2000 mg/kg	Sobolan	ATE	
	dermică	LD50 >2000 mg/kg	Sobolan	ATE	
	prin inhalare vapori	LC50 >20 mg/l	Sobolan	ATE	
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate				
	orală	LD50 500 mg/kg	Sobolan	ATE	
	dermică	LD50 >2000 mg/kg	Sobolan	ATE	
	prin inhalare aerosoli	LC50 >5 mg/l	Sobolan	ATE	

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Conține Cineol, Tetrahydroinalool. Poate provoca o reacție alergică.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64-17-5	ethanol					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 >1000 mg/l	96 h			
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 >100 mg/l				
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 >1000 mg/l	48 h			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate					
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 19,6 mg/l	72 h		OCDE 201	
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 15,0 mg/l	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apa)	OCDE 202	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Agenții activi de suprafață conținute în acest amestec corespund criteriilor de biodegradabilitate prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 648/2004 privind detergenții.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 7 aparținând 9

Nr. CAS	Componente			
	Metodă	Valoare	d	Sursa
	Evaluarea			
64-17-5	ethanol			
	OECD 301	>60%	28	
	Usor biodegradabil (conform criteriilor OCDE).			
26183-52-8	fatty alcohol polyethoxilate			
	OECD 301	>60%	28	
	Usor biodegradabil (conform criteriilor OCDE).			

12.3. Potențialul de bioacumulare

Nici o indicație asupra potențialului de bioacumulare.

12.4. Mobilitatea în sol

Produsul nu a fost testat.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

12.7. Alte efecte adverse

Nu există informații.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Predare la întreprinderea autorizată oficial pentru debarasare.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

070699 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FFDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeuri nespecificate

Numărul de eliminare pentru deșeu ambalaje contaminate

150102 AMBALAJE ȘI DEȘEURI DE AMBALAJE; MATERIALE ABSORBANTE, MATERIALE DE LUSTRIRE, MATERIALE FILTRANTE ȘI ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE, NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE; ambalaje și deșeuri de ambalaje (inclusiv deșeuri municipale de ambalaje colectate separat); ambalaje de materiale plastice

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

Marine pollutant:

no

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

Fișa cu date de securitate



în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 8 aparținând 9

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu aplicabile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

2010/75/UE (COV): < 30%

Regulamente naționale

Clasa de periclitare a apei (D): 2 - periculos pentru apă

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 1,2,4,7,8,10,12,13,14,15,16.

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Categoriile de proceduri conform directivelor ECHA pentru solicitarea de informații și evaluarea siguranței unor substanțe, capitolul R.12

PROC 1: Utilizarea în proceduri închise.

PROC 2: Producție chimică sau de rafinărie în proces închis continuu cu expunere ocazională controlată sau în procese cu condiții de izolare echivalente

PROC 4: Producție chimică în cadrul căreia există posibilitatea de expunere

PROC 7: Pulverizare industrială

PROC 8 (Transfer): Diluare de concentrate, aplicarea de dispozitive de curățat țevi, dozare manuală a detergenților pentru textile.

PROC 9: Transfer de substanțe sau amestecuri în recipiente mici (linie de umplere dedicată, inclusiv cu cântărire)

PROC 10 (aplicare cu rolă sau pensulă): Proceduri de prelucrare fără stropire pe suprafețe mari.

PROC 11 (Stropire ne-industrială): Proceduri de prelucrare cu stropire pe suprafețe mari (de ex. proceduri cu înaltă presiune, tun de spumă).

PROC 13: Tratarea articolelor prin scufundare și turnare

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



BUZ® PROVENCE / AIR PROVENCE

Data revizuirii: 19.01.2022

G565

Pagina 9 aparținând 9

PROC 19 (Amestecare manuală în contact apropiat): Curățarea și dezinfectarea mâinilor

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H226	Lichid și vapori inflamabili.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
EUH208	Conține Cineol, Tetrahydrolinalool. Poate provoca o reacție alergică.
EUH210	Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Alte indicații

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) NR. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)